



1000085425289

ikt. szám: FPH061 /1027 - 15 /2018

tárgy: Javaslat a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában és a FŐTÁV Zrt. használatában lévő, Budapest II. kerület, Keleti Károly u. 11. szám alatt található albetét közös költség tartozásának FŐTÁV Zrt. általi átvállalására

□

Előterjesztés

a Tulajdonosi, Gazdasági és Közterület-hasznosítási Bizottság részére

Tisztelt Bizottság!

Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. § (4) bekezdés 11. pontja szerint a Fővárosi Önkormányzat kötelező feladata Budapest közigazgatási területén a távhőszolgáltatás ellátása.

A Fővárosi Önkormányzat fentiekben megjelölt kötelező feladatát a BVH Budapesti Városüzemeltetési Holding Zártkörűen Működő Részvénytársaság 100%-os tulajdonában álló, a Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 22/2012. (III. 14.) Főv. Kgy. rendelet 4. melléklet 22. pontja szerint a Fővárosi Önkormányzat kötelező távhőszolgáltatási feladatainak ellátására kizárólagos joggal rendelkező Budapesti Távhőszolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaságon (a továbbiakban: FŐTÁV Zrt.) keresztül látja el.

A Budapest II. kerület, Keleti Károly u. 11. szám alatt lévő társasház (a továbbiakban: Társasház) 13295/10/B/1 helyrajzi számú – Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló – pincehelyiségben (a továbbiakban: Kazánház) a FŐTÁV Zrt. által üzemeltetett kazánok, valamint a kazánok mellett további, a FŐTÁV Zrt. távhőszolgáltatási feladatellátását segítő elemek találhatóak, többek között a Keleti Károly u. 9., továbbá a Bimbó u. 6. szám alatti társasházak távhőszolgáltatással történő ellátása céljára telepített vezetékek is.

Mivel a jelenlegi műszaki megoldások csak a – távhőszolgáltatásról egyébként levált – Társasház Kazánházából teszik lehetővé a Keleti Károly u. 9. és a Bimbó u. 6. szám alatti társasházak távfűtéssel történő ellátását, ezért a Kazánház FŐTÁV Zrt. általi jogszerű használata érdekében a Fővárosi Önkormányzat a FŐTÁV Zrt. részére, vagyonkezelési szerződés útján (a továbbiakban: Szerződés) vagyonkezelői jogot biztosított.

A Szerződés III. pontjában rögzítésre került, hogy FŐTÁV Zrt. viseli a vagyonkezelésébe került vagyonelemekhez – így a Kazánházhoz – kapcsolódó költségeket, terheket.

A Kazánházon jelenleg az ingatlant érintő korábbi jogviták okán – a Szerződés hatálybalépését megelőzően keletkezett – közös költség tartozás áll fenn.

Tekintettel arra, hogy a FÖTÁV Zrt. a Kazánházat távhőszolgáltatási feladatellátásához huzamosabb ideje használja, így a FÖTÁV Zrt. és a Fővárosi Önkormányzat között egyeztetések zajlottak a Kazánházon fennálló közös költség tartozás megfizetéséről.

A közös költség tartozásösszeírásának vizsgálata során megállapításra került, hogy a tartozás megfizetéséről szóló legelső felszólító levél a Társasház részéről 2012. május 21-én kelt, és a Főpolgármesteri Hivatalba 2012. június 6-án érkezett. Ennél korábbi felszólító levél nem fellelhető. Ezt követően a Társasház részéről a felszólító levelek évente érkeztek.

A fenti időpontban hatályos Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 324. § szerint:

„(1) A követelések öt év alatt elévülnek, ha jogszabály másként nem rendelkezik.

(2) A főkövetelés elévülésével az attól függő mellékkövetelések is elévülnek. A főköveteléstől független mellékkövetelések elévülése a főkövetelést nem érinti.”

Fentiek alapján, mivel a Társasház sem rendelkezik 2012. májusát megelőző 5 éven belüli időszakban kiállított, és a Főpolgármesteri Hivatal részére igazolt módon eljuttatott felszólító levéllel, a legkorábbi el nem évült követelés a 2007. év júniusi közös költség.

Fentiek alapján a Fővárosi Önkormányzat közös költség hátraléka 2007. június és 2018. január hónap közötti időszakra terjed ki. Az erre az időszakra vonatkozó közös költség-elmaradás kimutatását havi bontásban a 3. melléklet tartalmazza. Eszerint a Fővárosi Önkormányzat közös költség hátraléka 13.105.900 Ft, kamat és egyéb követelések nélkül.

A Társasház 2018. március 2-án rendkívüli közgyűlést hívott össze – többek közt – a fenti közös költség-követelés tárgyában. A Társasház közgyűlése felhatalmazta a közös képviselőt, hogy a Társasház nevében a következőkről nyilatkozzon:

1. A Társasház sem rendelkezik a fent említett 2012. májusát megelőző 5 éven belüli időszakban kiállított, és a Főpolgármesteri Hivatal részére igazolt módon eljuttatott felszólító levéllel.
2. Elfogadja és elismeri, hogy a Társasház részéről érvényesíthető közös költség igény 13.105.900 Ft.
3. A 2. pontban szereplő követelésen kívüli egyéb követeléssel a Társasház nem kíván élni a Fővárosi Önkormányzat felé.

Fentiekről szóló nyilatkozat a 4. mellékletben olvasható.

Tekintettel arra, hogy az ingatlan hasznosítása a FÖTÁV Zrt. érdekét szolgálja, illetve arra, hogy a FÖTÁV Zrt. a Kazánházat távhőszolgáltatási feladata ellátására huzamosabb ideje használja, a tartozás rendezését a FÖTÁV Zrt. a Fővárosi Önkormányzattól átvállalja, amelyre vonatkozó megállapodást az előterjesztés 5. melléklete tartalmazza.

A Kazánház a Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 22/2012. (III. 14.) Főv. Kgy. rendelet (a továbbiakban: Vagyonrendelet) 7. §-a szerint üzleti vagyonnak minősül.

A Vagyonrendelet 24. § (1) bekezdés b) pontja értelmében a Fővárosi Önkormányzat üzleti vagyona felett a tulajdonosi jogokat 5 milliárd forint egyedi forgalmi értéket el nem érően a Tulajdonosi, Gazdasági és Közterület-hasznosítási Bizottság gyakorolja.

Fentiekre tekintettel kérem a Tisztelt Bizottságot az előterjesztés megtárgyalására, és a határozati javaslat szerinti döntés meghozatalára.

Határozati javaslat

A Fővárosi Közgyűlés Tulajdonosi, Gazdasági és Közterület-hasznosítási Bizottsága úgy dönt, hogy:

1.

Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 22/2012. (III. 14.) Főv. Kgy. rendelet 24. § (1) bekezdés b) pontjában, kapott felhatalmazás alapján átruházott hatáskörében eljárva jóváhagyja és megkötö a FŐTÁV Zrt.-vel a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló 13295/10/B/1 helyrajzi számú, természetben Budapest, II. kerület, Keleti Károly utca 11. szám alatti ingatlanra vonatkozó közös költséggel kapcsolatos teljesítésátvállalási szerződést az előterjesztés 5. melléklete szerinti tartalommal, és felkéri a Tulajdonosi, Gazdasági és Közterület-hasznosítási Bizottság elnökét annak aláírására.

határidő: 30 nap

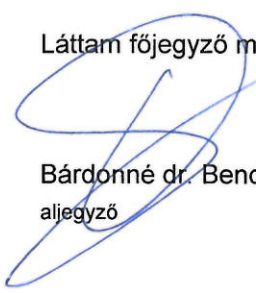
felelős: Tulajdonosi, Gazdasági és Közterület-hasznosítási Bizottság elnöke

Határozathozatal módja: egyszerű szavazattöbbség

Budapest, 2018. 05.16.


dr. Szenczey Balázs
főpolgármester-helyettes

Láttam főjegyző megbízásából:


Bárdonné dr. Benda Mónika
aljegyző



Mellékletek:

1. Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló hőközpontokat magába foglaló helyiségekre vonatkozó vagyonkezelési szerződés, iktatószáma: FPH061/2112-5/2016
2. Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló hőközpontokat magába foglaló helyiségekre vonatkozó vagyonkezelési szerződés 1. számú módosítása
3. A Társasház közös költség követelésének havi bontása
4. A Társasház nyilatkozata
5. Keleti Károly utcai ingatlan közös költségére vonatkozó teljesítésátvállalási szerződés

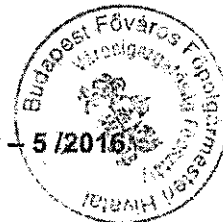
Szignálta:


dr. Dercs András
önkormányzati tanácsadó


Németh László
főosztályvezető
2018. MÁJ 09.

AKTAPÉLDÁNY

1. melléklet
FPH061 / 2112 - 5 / 2016



VAGYONKEZELÉSI SZERZŐDÉS

(továbbiakban a „Szerződés”), mely létrejött egyrészről

Budapest Főváros Önkormányzata (1052 Budapest, Városház utca 9-11., törzskönyvi azonosító szám: 735638, adószám: 15735636-2-41, KSH statisztikai számjel: 15735636-8411-321-01, képviseli: Tarlós István főpolgármester),

mint vagyonkezelésbe adó (továbbiakban az Önkormányzat vagy Vagyonkezelésbe adó) másrészt a

Budapesti Távhőszolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság (székhely: 1116 Budapest, Kalotaszeg utca 31.; cégjegyzékszám: 01-10-042582; adószám: 10941362-2-44; képviseli: dr. Mitnyan György vezérigazgató)

mint vagyonkezelő (továbbiakban a Vagyonkezelő)

(Vagyonkezelésbe adó és Vagyonkezelő a továbbiakban együttesen a Felek, külön-külön a „Fél”)

között alulírott napon, az alábbi feltételek szerint:

I. Előzmények

1. Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 23. §-a szerint:

„(1) A fővárosi önkormányzat az e törvényben meghatározottak szerint ellátja mindazokat a terület- és településfejlesztési, valamint területrendezési, településrendezési és településüzemeltetési feladatokat, amelyek a főváros egészét érintik, vagy amelyek a fővárosnak az országban betöltött különleges szerepköréhez kapcsolódnak.

...

(4) A fővárosi önkormányzat feladata különösen:

11. távhőszolgáltatás, ivóvíz-ellátás, szennyvízelvezetés, -kezelés és -ártalmatlanítás (csatornaszolgáltatás), hulladékgyűjtés, hulladékgyártás;”

2. A Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 22/2012. (III. 14.) Főv. Kgy. rendelet (a továbbiakban: Vagyonr.) 29. § (1) bekezdése szerint: „Vagyonkezelésbe adható minden olyan fővárosi vagyonelem, amely önkormányzati közfeladat ellátását szolgálhatja.”

3. Felek rögzítik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban az Nvtv.) 11 § (3) bekezdése és a Vagyonr. 32. §-a szerint vagyonkezelési szerződés versenyeztetés nélkül köthető. Felek rögzítik, hogy az Nvtv. 11. § (13) bekezdése értelmében nemzeti vagyon ingyenesen kizárólag közfeladat ellátása, a lakosság közszolgáltatásokkal való ellátása, valamint e

Vagyonkezelésbe adó

Vagyonkezelő



Ellenjegyző

1/1

1000007440930

feladatok ellátásához szükséges infrastruktúra biztosítása céljából az ahhoz szükséges mértékben hasznosítható, valamint adható vagyonkezelésbe.

II. A Szerződés tárgya, célja és ingyenessége

Jelen Szerződés tárgya az önkormányzati vagyonba tartozó, jelen Szerződés 1. sz. mellékletében meghatározott albetétek (továbbiakban a Vagyonelemek) vagyonkezelésbe adása a Vagyonkezelő részére.

Az Önkormányzat kijelenti, hogy az 1. sz. mellékletben felsorolt Vagyonelemek olyan ingatlanoknak minősülnek amelyek tekintetében az Nvtv. és Vagyonr. alapján jelen vagyonkezelői szerződés megkötésére az Önkormányzat jogosult, figyelemmel arra is, hogy az 1. sz. mellékletben felsorolt Vagyonelemeknek tulajdonosa.

A Felek rögzítik, hogy az 1. sz. mellékletben megjelölt ingatlanok az ingatlan-nyilvántartásról szóló 1997. évi CXLI. törvény alapján ingatlannak minősülnek („Ingatlanok”).

Ennek értelmében a Vagyonelemeket a Vagyonkezelésbe adó – a Vagyonkezelő, mint a Vagyonr. 3. § 55. pont ad) alpontjában foglaltaknak megfelelő szervezet részére – kizárólag a távhőszolgáltatási feladatok (a továbbiakban: Távhőszolgáltatási Közfeladatok) ellátására vagyonkezelésbe adja.

1. A Vagyonkezelésbe adó nyilatkozik, hogy a vagyonkezelésbe adott Vagyonelemeknek a Vagyonr. 12. § (1) bekezdés a) pontja alapján számított nettó értéke 37.618 ezer Ft az Önkormányzat 2014. évi Vagyonkimutatásának 2.2.1.1. pontja szerint.
2. Felek rögzítik, hogy az Mötv. 109. § (1) bekezdése szerint a jelen szerződés tárgyát képező Vagyonelemekre az Önkormányzat vagyonkezelői jogot létesíthet a Vagyonkezelővel és a vagyonkezelési jog a Vagyonkezelő által gyakorolható. A vagyonkezelési szerződésnek a Vagyonkezelő tulajdonosi szerkezetében történő tulajdonos változás miatti megszűnésének esetére a nemzeti vagyonról szóló törvényben meghatározottak az irányadók.
3. Felek rögzítik, hogy a Vagyonkezelő, mint az Vagyonkezelésbe adó 100%-os tulajdonában álló gazdálkodó szervezet (Budapesti Városigazgatóság Zártkörűen Működő Részvénytársaság) 100%-os tulajdonában álló társaság a vagyonkezelésre a Vagyonr., valamint jelen Szerződés feltételei szerint jogosult és kötelezett, vagyis a Vagyonkezelő jelen Szerződés alapján gyakorolja a Vagyonkezelésbe adót, mint tulajdonost a Vagyonelemekkel kapcsolatban a polgári jogi jogviszonyokban megillető jogokat és teljesíti annak tulajdonosi kötelezettségeit.
4. Felek megállapodnak abban, hogy a Vagyonelemekre vonatkozó vagyonkezelői jog megszerzése és gyakorlása a Vagyonrendelet 33. §-a alapján ingyenes. A Szerződéssel az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény alapján általános forgalmi adó fizetési kötelezettség nem keletkezik, míg a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 109. § (11) bekezdése alapján a vagyonkezelésbe adás illetékmentes.



III. Felek jogai és kötelezettségei



1. A Vagyongkezelőt – ha jogszabály vagy a jelen Szerződés másként nem rendelkezik – megilletik a tulajdonos jogai és terhelik a tulajdonos kötelezettségei – ideértve a számvitelről szóló törvény szerinti könyvvezetési és beszámoló-készítési kötelezettséget is, azzal, hogy
- a) a Vagyonelemek nem idegenítheti el, valamint - jogszabályon alapuló, továbbá az ingatlanokra közérdekből külön jogszabályban feljogosított szervek javára alapított használati jog, vezetékjog vagy ugyanezen okokból alapított szolgálat, továbbá a helyi önkormányzat javára alapított vezetékjog kivételével - nem terhelheti meg,
 - b) a Vagyonelemeket biztosítékul nem adhatja,
 - c) a Vagyonelemekben osztott tulajdont nem létesíthet,
 - d) a vagyongkezelői jogot harmadik személyre az Nvtv. 11. § (9) bekezdésében foglalt kivétellel nem ruházhatja át és nem terhelheti meg, valamint
 - e) polgári jogi igényt megalapító, polgári jogi igényt eldöntő tulajdonosi hozzájárulást az Ingatlanra vonatkozóan hatósági és bírósági eljárásban sem adhat, kivéve a jogszabályon alapuló, továbbá az Ingatlanokra közérdekből külön jogszabályban feljogosított szervek javára alapított használati joghoz, vezetékjoghoz vagy ugyanezen okokból alapított szolgálathoz, továbbá a helyi önkormányzat javára alapított vezetékjoghoz történő hozzájárulást.
2. A Felek rögzítik, hogy az Ingatlanoknak a távhőszolgáltatási tevékenység végzéséhez szükséges vagyongként jelen Szerződés útján történő biztosítása nem terjedhet ki a Vagyonelemeknek harmadik személyek részére történő átengedésére vagy továbbhasznosítására, ezért a Vagyongkezelő a távhőszolgáltatás alvállalkozóival kötött megállapodásaiban az Ingatlanok átengedésének, hasznosításának jogát és lehetőségét köteles kizárni.
3. Vagyongkezelő kötelezettségei különösen, hogy:
- a) viseli a Vagyonelemekhez kapcsolódó terheket,
 - b) teljesíti a Vagyonelemekkel kapcsolatos nyilvántartási és adatszolgáltatási kötelezettséget a jelen szerződés IV.1. pontjában foglaltak szerint,
 - c) évente elszámol a vagyongkezelésbe vett Vagyonelemek után elszámolt és a bevételekben megtérülő értékcsökkenés összegének felhasználásáról, tekintettel a vagyongkezelésbe adott Vagyonelemek speciális jellegére. Az ehhez kapcsolódó bevétel számítási módszert a Vagyongkezelésbe adó jelen szerződés hatályba lépését követő 30 napon belül megadja.
 - d) teljesíti a Szerződésben vállalt, továbbá jogszabály alapján fennálló egyéb kötelezettségeket, így különösen köteles a Vagyonelemek értékének megőrzéséről, állagának megóvásáról gondoskodni.
4. Vagyongkezelő köteles az Mőtv. 109. § (7) bekezdésében meghatározott módon, a vagyongkezelésbe vett Vagyonelemek használatából, működtetéséből származó bevételeit, illetve közvetlen költségeit és ráfordításait elkülönítetten nyilvántartani oly módon, hogy az a saját vagyonnal folytatott vállalkozási tevékenységéből származó bevételeitől, költségeitől és ráfordításaitól egyértelműen elhatárolható legyen. A Vagyongkezelőnek az elszámolási tevékenységét bizonylatokkal - így különösen előzetes és tételes költségvetéssel, számlákkal - kell igazolnia.

5. Vagyonkezelő köteles a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 23.§ (2) bekezdése alapján a mérlegében eszközként kimutatni a Vagyonkezelésbe adó vagyonának részét képező eszközt (a Vagyonelemeket) és - legalább mérlegtételek szerinti bontásban – külön bemutatni.
6. Vagyonkezelő felel a környezeti károsodástól mentes környezeti állapot megőrzésért.
7. Vagyonkezelő a Vagyonelemeket kizárólag a Távhőszolgáltatási Közfeladatok ellátása keretében jogosult birtokban tartani, használni, hasznosítani, illetve arra használati szerződést kötni azzal a kizárólagos céllal, hogy a Vagyonelemek által távhőellátásban részesülő felhasználókat kiszolgálja.
8. Felek a Vagyonelemek átadásakor – jelen szerződés hatálybalépését követő 15 napon belül - a Vagyonelemekről mindkét Fél képviselőjének aláírásával ellátott átadás-átvételi jegyzőkönyvet vesznek fel, mely a Vagyonelemek átadása napján fennálló állapotot rögzíti, beleértve a közüzemi fogyasztásmérők aktuális mérőállásait. Vagyonkezelő az Ingatlanok vonatkozásában vállalja, hogy – amennyiben szükséges – Szerződés aláírásától számított 15 munkanapon belül gondoskodik a közüzemi szerződések átírási folyamatának megindításáról, míg közüzemi díjfizetési kötelezettsége az átadás-átvételi jegyzőkönyvben rögzített mérőóra állásoktól kezdődik.
9. Vagyonkezelő a III.8. pont szerint birtokba adás napjától viseli a Vagyonelemek használatával kapcsolatos költséget, valamint viseli a Vagyonelemek terheit és a kárveszélyt. Vagyonkezelő felelős minden olyan kárért, amely akár a saját, akár az általa a Vagyonelemek használatára feljogosított szolgáltató rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használatának következménye.
10. Az Önkormányzat szavatol azért, hogy a vagyonkezelésbe adott Vagyonelemek rendeltetésszerű használatra/használatba adásra alkalmasak, azon harmadik személynek nincs olyan joga, mely ezt a használatot/használatba adást korlátozná vagy akadályozná.
11. Amennyiben a Vagyonkezelő a közfeladat ellátása érdekében esetlegesen valamilyen értéknövelő munka elvégzését kezdeményezi, fejlesztési igényt támaszt, úgy ennek Önkormányzat általi engedélyezéséről, műszaki-pénzügyi és egyéb feltételeiről a Felek külön megállapodásban rendelkeznek. Önkormányzat azonban bármilyen esetleges értéknövelő munka tekintetében kifejezetten rögzíti, hogy az kizárólag a Vagyonkezelő érdekében, kezdeményezésére merülhet csak fel, az Önkormányzatnak nem áll fent beszerzési igénye a vagyonkezelés tárgyának bárminemű, a Vagyonkezelő speciális céljait szolgáló, annak megfelelő kialakítása, átalakítása tekintetében, figyelemmel arra, hogy a vagyonkezelés tárgya jelenlegi állapotában rendeltetésszerű használatra alkalmas.
12. Felek megállapodnak abban, hogy az elvégzésre kerülő esetleges értéknövelő, a vagyonkezelés tárgyától el nem választható munka eredménye a vagyonkezelés tárgya vonatkozásában tulajdonjogot a Vagyonkezelő számára nem keletkeztethet, Vagyonkezelő az elvégzett munka ellenértékéért megtérítési vagy tulajdonjogi igényt Önkormányzattal szemben nem támaszt.

Handwritten signature

Handwritten signature

IV. Vagyonkezelő tájékoztatási kötelezettségei

1. Vagyonkezelő a Szerződés időtartama alatt haladéktalanul köteles tájékoztatni az Önkormányzatot:
 - a) ha ellene csőd- vagy felszámolási eljárás indult,
 - b) ha végelszámolási eljárás kezdeményezésére, vagy a jogutód nélküli megszűntetésre irányuló bírósági vagy hatósági intézkedésre került sor,
 - c) ha 3 hónapnál régebben lejárt köztartozása van és annak megfizetésére nem kapott halasztást,
 - d) ha ellene végrehajtási eljárás indult,
 - e) mindazokról a változásokról, amelyekkel kapcsolatos tájékoztatási kötelezettséget jogszabály vagy a vagyonkezelési szerződés előírja.

V. Vagyonkezelés ellenőrzése

1. A Vagyonkezelőt megillető jogok gyakorlását, annak szabályszerűségét, célszerűségét a Főpolgármester, vagy meghatalmazottja ellenőrzi a Vagyonkezelő által elkészített részletes írásbeli jelentés, beszámoló vagy elszámolás alapján.
2. A tulajdonosi ellenőrzés célja a vagyonkezelésbe adott fővárosi vagyonnal való gazdálkodás vizsgálata, ennek keretében különösen a fővárosi önkormányzati vagyonnyilvántartás hitelességének, teljességének és helyességének biztosítása, továbbá a jogszerűtlen, szerződésellenes vagy a tulajdonos érdekeit sértő, továbbá az esetleges, Önkormányzatot hátrányosan érintő vagyonkezelői intézkedések feltárása és a jogszerű állapot helyreállítása.
3. A Főpolgármester vagy meghatalmazottja a tulajdonosi ellenőrzés keretében jogosult:
 - a) az ellenőrzött szerv, vagyonkezelő szerv székhelyére, telephelyére belépni,
 - b) az ellenőrzés tárgyához kapcsolódó iratokba és más dokumentumokba, elektronikus adathordozón tárolt adatokba - a külön jogszabályokban meghatározott adat-, és titokvédelmi előírások betartásával - betekinteni, azokról másolatot, kivonatot, tanúsítványt készíttetni, ennek érdekében az ellenőrzött szerv irodai helyiségeibe belépni, és ott tartózkodni,
 - c) az ellenőrzött Vagyonkezelő vezetőjétől és bármely alkalmazottjától írásban vagy szóban felvilágosítást, információt kérni.
4. A Főpolgármester vagy meghatalmazottja a tulajdonosi ellenőrzés során:
 - a) jogait úgy gyakorolja, hogy az ellenőrzött Vagyonkezelő tevékenységét és rendeltetésszerű működését a lehető legkisebb mértékben zavarja,
 - b) tevékenységének megkezdéséről az ellenőrzött Vagyonkezelő vezetőjét az ellenőrzés megkezdése előtt lehetőség szerint legalább 8 nappal tájékoztatja,
 - c) megállapításait tárgyszerűen, a valóságnak megfelelően ellenőrzési jelentésbe foglalja és a jelentéstervezetet, valamint a végleges jelentést az ellenőrzött Vagyonkezelő vezetőjének megküldi.
5. A Vagyonkezelő, vagy képviselője jogosult:
 - a) az ellenőrzési cselekményeknél jelen lenni,

- b) az ellenőrzés megállapításait megismerni, a jelentéstervezetre észrevételt tenni.

6. A Vagyonkezelő, vagy képviselője köteles:

- a) az ellenőrzés végrehajtását elősegíteni, abban együttműködni,
- b) az ellenőrzést végző részére szóban vagy írásban a kért tájékoztatást, felvilágosítást, nyilatkozatot megadni, a dokumentációkba a betekintést biztosítani,
- c) az ellenőrzést végző kérésére a rendelkezésre bocsátott dokumentáció (iratok, okmányok, adatok) teljességéről nyilatkozni,
- d) az ellenőrzés zavartalan elvégzéséhez szükséges egyéb feltételeket megteremteni,
- e) az ellenőrzés megállapításai, javaslatai alapján tett intézkedéseiről az Önkormányzatot és a Főpolgármestert tájékoztatni.

VI. Értesítések

- 1. A Szerződéssel összefüggő minden értesítést vagy más közlést írásban, magyar nyelven kell megtenni, és - eltérő megállapodás hiányában - személyes kézbesítéssel, tértivevényes levél, elektronikus levél vagy telefax útján lehet a címzetthez továbbítani. A Felek szerződéses viszonyaira lényegesen kiható, a Szerződés megszüntetését eredményező, vagy az elszámolásra vonatkozó, illetve a tulajdonosi ellenőrzéshez kapcsolódó okiratokat visszaellenőrizhető módon, írásban kell a másik Fél részére megküldeni.
- 2. Felek kifejezett eltérő megállapodása hiányában a Szerződésben előírt bármely jóváhagyás vagy megállapodás csak írásban érvényes.
- 3. Felek a Szerződés teljesítése során folyamatosan együttműködnek, és kapcsolattartókat jelölnek ki.

Vagyonkezelésbe adó kapcsolattartójának címe:

Cím: Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal

székhely: 1052 Budapest, Városház utca 9-11.

Kapcsolattartó: Városüzemeltetési Főosztály vezetője

Vagyonkezelő kapcsolattartójának címe:

Cím: Budapesti Távhőszolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság

székhely: H-1116 Budapest, Kalotaszeg u. 31.;

Kapcsolattartó: Jogi Főosztály vezetője

VII. Szerződés megszűnése és megszüntetése

- 1. A Felek a Szerződést közös megegyezéssel, írásban bármely időpontban jogosultak megszüntetni annak figyelembe vételével, hogy az ne veszélyeztesse a Felek kötelező közszolgáltatási feladatainak ellátását.

d. v. v. v.

2. Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy a Vagyonkezelő jogosult az Önkormányzathoz intézett írásbeli nyilatkozatával, rendes felmondás keretében három (3) hónapos felmondási idő mellett, indoklás nélkül, a Szerződést egyoldalúan megszüntetni.
3. Az Önkormányzat a Szerződést kizárólag az alábbi esetekben jogosult a Vagyonkezelőnek címzett egyoldalú, írásbeli nyilatkozattal - rendkívüli felmondás keretében - azonnali hatállyal megszüntetni:
 - a) Vagyonkezelő a számára jogszabályban előírt kötelezettségét megsérti, vagy a vagyonkezelési szerződésben előírt kötelezettségét súlyosan megszegi,
 - b) Vagyonkezelő a vele szemben a vagyonkezelési szerződés megkötését megelőzően megindult csőd- vagy felszámolási eljárásról az Önkormányzatot nem tájékoztatta, vagy a Vagyonkezelővel szemben a vagyonkezelési szerződés hatályának időtartama alatt csőd- vagy felszámolási eljárás indul,
 - c) Vagyonkezelő adó-, illeték-, vám- vagy társadalombiztosítási járulék tartozása több mint hat hónapja lejárt, és ennek megfizetésére halasztást nem kapott,
 - d) Vagyonkezelő a vagyonkezelésbe adott önkormányzati vagyonnal a vállalt önkormányzati közfeladatot nem látja el, vagy a vagyonkezelésébe adott vagyonban intézkedésével jogellenesen kárt okoz.
4. A Szerződés az Nvtv. 11. § (4) bekezdése alapján megszűnik azon a napon, amikor a Vagyonkezelő a Vagyonrendelet 3. § 55. pont ad) és ae) pontjában meghatározott tulajdonosi szerkezete megváltozik.
5. A Szerződés megszűnésének időpontja az a nap, amelyen a Vagyonrendelet 3. § 55. pont ad) vagy ae) pontjában meghatározottaktól eltérő tulajdonosi szerkezetet eredményező tulajdonosváltás bekövetkezik. A Szerződés megszűnésének ebben a pontban meghatározott napja csak arra az esetre vonatkozik, ha Vagyonkezelő tulajdonosi szerkezete megváltozik.
6. A Szerződés bármely okból történő megszűnésekor Vagyonkezelő köteles a Vagyonelemeket olyan állapotban visszaszolgáltatni, amely a tényleges használati idő természetes elhasználódásának felel meg.
7. Felek a Szerződés megszűnésekor mindkét Fél aláírásával ellátott átadás-átvételi jegyzőkönyvet vesznek fel, melyben rögzítik a Vagyonelemek átadáskori állapotát, beleértve a közüzemi mérőórák aktuális állását.

VIII. Szerződés időbeli hatálya és módosítása, a vagyonkezelői jog ingatlan-nyilvántartási bejegyzése

1. A Szerződés - Budapest Főváros Önkormányzat Közgyűlésének előzetes jóváhagyását követően - a Szerződő felek általi aláírás napján jön létre határozatlan időtartamra. Felek tudomással bírnak arról, hogy a vagyonkezelői jog az Nvtv. 11. § (1) bekezdése értelmében vagyonkezelési szerződéssel jön létre, ugyanakkor közös szándékuk a vagyonkezelői jog ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzése.
2. Budapest Főváros Önkormányzata jelen okirat aláírásával feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulását adja ahhoz, hogy a Vagyonkezelő az 1. sz. mellékletben meghatározott Ingatlanok 1/1 tulajdoni illetőségű egészére vonatkozó vagyonkezelői joga az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzésre kerüljön.

Vagyonkezelésbe adó

Vagyonkezelő

Ellenjegyző

7/11



1. sz. melléklet

Felek az ingatlan nyilvántartásról szóló 1997. évi CXLI. törvény 32. § (2)-(4) bekezdése alapján jelen megállapodás elkészítésére és ellenjegyzésére, valamint az illetékes ingatlanügyi hatósághoz történő benyújtására és az azzal kapcsolatos ingatlan nyilvántartási eljárás lefolytatására Vagyonkezelő jogtanácsosát hatalmazzák meg.

Az ingatlan-nyilvántartási eljárás, illetve jelen szerződés a Vagyonkezelő javára esetlegesen bejegyzett vezetékJogot nem érinti.

3. A Szerződés kizárólag a Felek közös megegyezésével, írásban módosítható.

IX. Közpénzügyi rendelkezések

1. Felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdése alapján az Állami Számvevőszék ellenőrizheti az állami vagy önkormányzati tulajdonban (résztulajdonban) lévő gazdálkodó szervezetek vagyongazdálkodását, vizsgálhatja az államháztartás alrendszereiből finanszírozott beszerzéseket, és az államháztartás alrendszereinek vagyonát érintő szerződéseket a Vagyonkezelőnél, vagy annak nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a szerződő feleknél akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.
2. Nem minősül üzleti titoknak az állami és a helyi önkormányzati költségvetés, illetve az európai közösségi támogatás felhasználásával, költségvetést érintő juttatással, kedvezményrel, az állami és önkormányzati vagyon kezelésével, birtoklásával, használatával, hasznosításával, az azzal való rendelkezéssel, annak megterhelésével, az ilyen vagyont érintő bármilyen jog megszerzésével kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli.
3. Felek kijelentik, hogy a Szerződés aláírásával hozzájárulnak a Szerződés adatainak az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény vagy bármely egyéb jogszabály szerinti közzétételéhez.

X. Vegyes rendelkezések

1. Felek egyike sem jogosult a Szerződésből eredő jogait engedményezni, vagy a Szerződésből eredő jogait és kötelezettségeit átruházni.
2. Vagyonkezelő képviselője a Vagyonrendelet 17.§ (1) bekezdése alapján büntetőjogi felelőssége tudatában nyilatkozik, hogy a Vagyonkezelőnek a Fővárosi Önkormányzat felé három hónapnál régebben lejárt tartozása nincs.
3. A Szerződés valamely rendelkezésének jogszabályba ütközése, érvénytelenné vagy kikényszeríthetetlenné válása nem érinti a Szerződés bármely egyéb rendelkezésének érvényességét, hatályát.

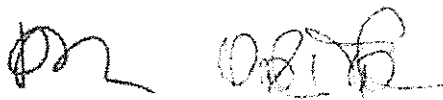
Handwritten signature

Handwritten initials

4. Jelen Szerződés 8 egymással szó szerint megegyező eredeti példányban készült, amelyből aláírás után 6 példány az Önkormányzatot, 2 példány a Vagyonkezelőt illeti meg.

A Szerződést a Felek elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, az erre felhatalmazott képviselőik útján jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2016. 06.03.



Közszolgáltató képviseletében
dr. Mitnyan György
vezérigazgató

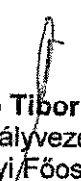
Önkormányzat képviseletében
Tarlós István
főpolgármester
megbízásából

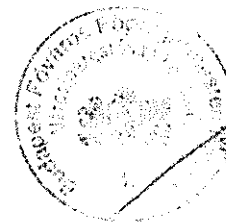
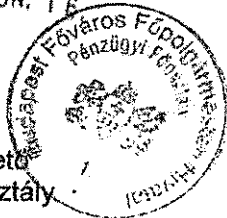


FŐTÁV BUDAPESTI
TÁVHŐSZOLGÁLTATÓ ZRT.
BVK HÖLDTAGJA 2.


dr. Szeneczey Balázs
főpolgármester-helyettes

Pénzügyi ellenjegyzést végezte:
2016. 2016. JÚN. 13.

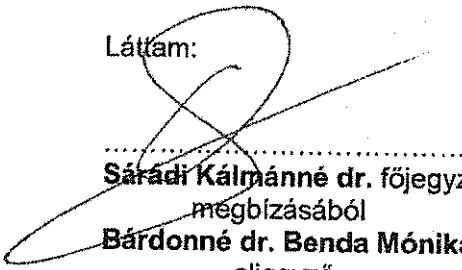

Verő Tibor
főosztályvezető
Pénzügyi Főosztály




Gidó Szabolcs
főosztályvezető

2016. JÚN. 13.

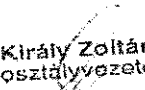
Láttam:


Sáradi Kálmánné dr. főjegyző
megbízásából
Bárdonné dr. Benda Mónika
aljegyző

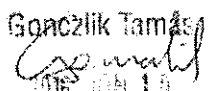
Megegyezik a Közgyűlés által elfogadott tervezettel a 362/2016. (III.30.) Főv. Kgy. számú határozat alapján.

Vagyonkezelésbe adó

Vagyonkezelő


Király Zoltán
osztályvezető

2016. JÚN. 13.


Gonczlik Tamás
2016. JÚN. 13.

Ellenjegyző

9/11



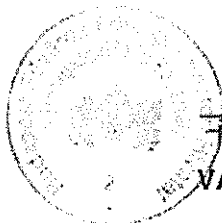
1. melléklet

Albetétek

Fővárosi vagyonkimutató s szerinti sorszám	Település, kerület	Megnevezés/cím	Helyrajzi szám vagy sorszám	Terület (m2)	Tulajdoni hányad	Rendeltetés
1. 4650	III. kerület	Kiscelli utca 16.	17288/6 A/62	177	1/1	hőközpont
2. 4652	III. kerület	Selyemfonó utca 2.	18910/75 A/101	164	1/1	hőközpont
3. 4651	III. kerület	Raktár utca 4.	18075/3 A/62	186	1/1	hőközpont
4. 4653	III. kerület	Szépvolgyi út 1/b.	14615/2 A/22	60	1/1	hőközpont
5. 4659	XI. kerület	Kérő utca 3/b	853/24 B/3	31	1/1	hőközpont
6. 4657	IX. kerület	Hurok utca 7.	38236/239 A/1	675	1/1	hőközpont és raktár

[Handwritten signature]

Z. melléklet
Tőpeldány



FPH061/1027-4/2018

5. melléklet

VAGYONKEZELÉSI SZERZŐDÉS

1. számú módosítása

Gopozlik Tamás

2018. FEB. 01.

AKTAPÉLDÁNY

SZE008872.M1

mely létrejött egyrészről

Budapest Főváros Önkormányzata (1052 Budapest, Városház utca 9-11., törzskönyvi azonosító szám: 735638, adószám: 15735636-2-41, KSH statisztikai számjel: 15735636-8411-321-01, képviseli: Tarlós István főpolgármester),

mint vagyonkezelésbe adó (továbbiakban az Önkormányzat vagy Vagyonkezelésbe adó) másrészről a

Budapesti Távhőszolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság (székhely: 1116 Budapest, Kalotaszeg utca 31.; cégjegyzékszám: 01-10-042582; adószám: 10941362-2-44; képviseli: dr. Mitnyan György vezérigazgató)

mint vagyonkezelő (továbbiakban a Vagyonkezelő)

(Vagyonkezelésbe adó és Vagyonkezelő a továbbiakban együttesen a Felek, külön-külön a „Fél”)

között alulírott napon, az alábbi feltételek szerint.

Felek rögzítik, hogy közöttük 2016. június 3-án FPH061/2112-5/2016 iktatószám és SZE008872 szerződés szám alatt vagyonkezelési szerződés jött létre az önkormányzati vagyonba tartozó albetétek vonatkozásában (a továbbiakban: Szerződés).

Felek a Szerződést közös megegyezéssel - egyéb rendelkezéseinek változatlanul hagyása mellett - az alábbiak szerint módosítják a Fővárosi Közgyűlés 1646/2017. (12.26.) számú határozata alapján. Az eredeti Szerződéshez képest módosult szövegrészek félkövér, dőlt betűtípussal kerülnek feltüntetésre a jelen szerződésben.

1. Felek a Szerződés II. pont alpontjainak számozását módosítják, így a Szerződés új II. 1. alpontját az alábbiakban határozzák meg, a II. pont további alpontjainak számozását pedig ennek megfelelően, eggyel növelve módosítják:

1. Jelen Szerződés tárgya az önkormányzati vagyonba tartozó, jelen Szerződés 1. sz. mellékletében meghatározott albetétek (továbbiakban a Vagyonelemek) vagyonkezelésbe adása a Vagyonkezelő részére.

Az Önkormányzat kijelenti, hogy az 1. sz. mellékletben felsorolt Vagyonelemek olyan ingatlanoknak minősülnek, amelyek tekintetében az Nvtv. és Vagyonr. alapján jelen vagyonkezelői szerződés megkötésére az Önkormányzat jogosult, figyelemmel arra is, hogy az 1. sz. mellékletben felsorolt Vagyonelemeknek tulajdonosa.

A Felek rögzítik, hogy az 1. sz. mellékletben megjelölt ingatlanok az ingatlan-nyilvántartásról szóló 1997. évi CXLI. törvény alapján ingatlannak minősülnek („Ingatlanok”).

Ennek értelmében a Vagyonelemeket a Vagyonkezelésbe adó – a Vagyonkezelő, mint a Vagyonr. 3. § 55. pont ad) alpontjában foglaltaknak megfelelő szervezet részére –

Vagyonkezelésbe
adó

Vagyonkezelő

Ellenjegyző

1/10



1000007421755

kizárólag a távhőszolgáltatási feladatok (a továbbiakban: Távhőszolgáltatási Közfeladatok) ellátására vagyonkezelésbe adja.

2. Felek a Szerződés új II. 2. alpontját az alábbiak szerint módosítják:

2. A Vagyonkezelésbe adó nyilatkozik, hogy a vagyonkezelésbe adott Vagyonelemeknek a Vagyonr. 12. § (1) bekezdés a) pont **ab) alpontja** alapján számított nettó értéke 37.618 ezer Ft az Önkormányzat 2014. évi Vagyonkimutatásának 2.2.1.1. pontja szerint.

3. Felek a Szerződés új II. 4. alpontját az alábbiak szerint módosítják:

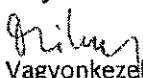
4. Felek rögzítik, hogy a Vagyonkezelő, mint a Vagyonkezelésbe adó 100%-os tulajdonában álló gazdálkodó szervezet (**BVH Budapesti Városüzemeltetési Holding Zártkörűen Működő Részvénytársaság**) 100%-os tulajdonában álló társaság a vagyonkezelésre a Vagyonr., valamint jelen Szerződés feltételei szerint jogosult és kötelezett, vagyis a Vagyonkezelő jelen Szerződés alapján gyakorolja a Vagyonkezelésbe adót, mint tulajdonost a Vagyonelemekkel kapcsolatban a polgári jogi jogviszonyokban megillető jogokat és teljesíti annak tulajdonosi kötelezettségeit.

4. Felek a Szerződés III. 3. alpontját az alábbiak szerint módosítják:

3. Vagyonkezelő kötelezettségei különösen, hogy:

- a) viseli a Vagyonelemekhez kapcsolódó terheket,
- b) **a vagyonkezelésbe vett vagyonról tételes, elkülönített nyilvántartást vezet az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Kormány rendelet (továbbiakban: Áhsz.) 14. melléklete IX. pontja szerinti tartalommal,**
- c) **a vagyonkezelésbe vett vagyonra terv szerinti értékcsökkenést számol el negyedévente az Áhsz. 17. § szerinti tartalommal,**
- d) **évente, a tárgyévet követő év január 25-ig** elszámol a vagyonkezelésbe vett Vagyonelemek után elszámolt és a bevételekben megtérülő értékcsökkenés összegének felhasználásáról, tekintettel a vagyonkezelésbe adott Vagyonelemek speciális jellegére. Az ehhez kapcsolódó bevétel számítási módszert a Vagyonkezelésbe adó jelen szerződés hatályba lépését követő 30 napon belül megadja. **A Vagyonkezelő köteles és jogosult a vagyonkezelésbe vett vagyon után elszámolt értékcsökkenés alapján képződött forrást kizárólag a jelen Szerződés alapján kezelt vagyon, felújítására vagy a kezelt vagyonnal kapcsolatos beruházásra fordítani, illetve a fel nem használt éves értékcsökkenés összegét kimutatni. A képződő, és az előző évben (években) fel nem használt értékcsökkenés tervezett felhasználásáról, a szükséges felújítási, beruházási munkákról, és azok várható fedezetéről a Vagyonkezelő köteles az Önkormányzatot tárgyévet megelőzően tájékoztatni. Önkormányzat és Vagyonkezelő**

Vagyonkezelésbe
adó


Vagyonkezelő


Ellenjegyző
2/10

4

2014. 5. 1.

megállapodnak abban, hogy a Vagyonkezelő a vagyonelemre jellemző amortizációs időszakonként biztosítja az amortizációs forrásképződés és forrásfelhasználás egyensúlyát. Vagyonkezelő köteles 5 évente összefoglaló értékelést készíteni a kezelt eszközök állapotáról, az elvégzett felújítási, beruházási munkákról.

- e) Vagyonkezelő köteles a kezelt vagyon állapotának változásairól (ideértve a káreseményeket is), a vagyonérték és az elszámolt értékcsökkenés (nyitó, növekedés, csökkenés, záró sorok) feltüntetésével, az Önkormányzatot negyedévente tájékoztatni, a negyedévet követő hónap 5. napjáig.
- f) teljesíti a Szerződésben vállalt, továbbá jogszabály alapján fennálló egyéb kötelezettségeket, így különösen köteles a Vagyonelemek értékének megőrzéséről, állapotának megóvásáról gondoskodni.
- g) Felek rögzítik, hogy a vagyonkezelt önkormányzati tulajdonban lévő vagyonelemeken vagy azokhoz kapcsolódóan a III. 3. d) bekezdés alapján, a Vagyonkezelő által saját forrásból, az elszámolt terv szerinti értékcsökkenés mértékéig végzett, a vagyonkezelés tárgyától el nem választható felújítási, beruházási munkák során létrejött, üzembehelyezett vagyonnövekményt a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv megküldésével egyidejűleg a Vagyonkezelésbe adó részére térítésmentesen átruházottnak, és a Vagyonkezelő részére térítésmentesen vagyonkezelésbe adottnak tekintik az üzembe helyezés, a használatba vétel időpontjával. A térítésmentes átadás, illetve a térítésmentes vagyonkezelésbe adás során felmerülő esetleges adófizetési kötelezettség és egyéb költség a Vagyonkezelőt terheli.
- h) Jelen szerződés hatálya alatt a Vagyonelemek vonatkozásában fennálló közös költség összegének megfelelő összeg megfizetését FŐTÁV Zrt. teljesíti akként, hogy minden hó 10. napjáig a tárgyhavi közös költség összegével megegyező mértékű összeget a társasház részére megfizet, mely befizetésről a társasház bizonylatot állít ki az Önkormányzat részére. Az Önkormányzat a bizonylat /megküldésétől számított 5 napon belül a befizetett összegről számlát állít ki a FŐTÁV Zrt. részére.

5. Felek a Szerződés III. pontját az alábbi új, 6. és 7. ponttal egészítik ki – és a Szerződés III. pont eredeti 6-12. alpontjainak számozását ennek megfelelően korrigálva kettővel növelik:

6. A Vagyonkezelő köteles gondoskodni a vagyonkezelésbe vett vagyontárgyakra vonatkozó, december 31-i fordulónappal mérleget alátámasztó leltár összeállításáról, 3 évente tételes, mennyiségi felvétellel, köztes időszakban egyeztetéssel történő leltározással, és a leltárnak, valamint a leltár kiértékelésnek a megküldéséről az Önkormányzat számára, tárgyévét követő év január 25. napjáig. A leltározás során fellelt vagy hiányzó eszközök értékével a Vagyonkezelő - az Önkormányzat előzetes értesítése mellett – a nyilvántartásait

Vagyonkezelésbe
adó

Vagyonkezelő

Ellenjegyző

3/10

módosítani köteles. A vagyonkezelés tartama alatt keletkezett, Vagyonkezelőnek felróható hiányokért a Vagyonkezelő felelős, és köteles a Felek által megállapított kártérítést megfizetni. A mennyiségi felvétellel történő leltározást első alkalommal 2019. évben kell elvégezni.

7. Vagyonkezelő jogosult a feleslegessé és rendeltetésszerű használatra alkalmatlanná vált eszközöket saját selejtezési szabályzata alapján kiselejtezni, az eszközök nyilvántartási értékét a hosszú lejáratú kötelezettségekkel szemben kivezetni, és erről köteles az Önkormányzatot az esedékes negyedévi adatszolgáltatás keretében tájékoztatni, a selejtezési jegyzőkönyveket és a kapcsolódó egyéb bizonylatokat megküldeni. A selejtezés során, illetve azt követően a Vagyonkezelő köteles a Vagyonkezelésbe adó részére haladéktalanul javaslatot tenni a keletkezett, hasznosítható selejt-, illetve hulladékanyag hasznosítására, majd az Önkormányzat döntése alapján köteles ellátni a hasznosítással összefüggő feladatokat, értékesítés esetén az Önkormányzat nevében kiszámlázott és beszedett összeggel az Önkormányzat felé 10 napon belül elszámolni, és a vételárát az Önkormányzat OTP Banknál vezetett 11784009-15490012 számlájára az elszámolást követő 8 napon belül befizetni.

6. Felek a Szerződés új III. 11. alpontját az alábbiak szerint módosítják:

11. Vagyonkezelő a III. 10. pont szerint birtokba adás napjától viseli a Vagyonelemek használatával kapcsolatos költséget, valamint viseli a Vagyonelemek terheit és a kárveszélyt. Vagyonkezelő felelős minden olyan kárért, amely akár a saját, akár az általa a Vagyonelemek használatára feljogosított szolgáltató rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használatának következménye.

7. Felek a Szerződés új III. 13. alpontját az alábbiak szerint módosítják:

13. Amennyiben a Vagyonkezelő a közfeladat ellátása érdekében esetlegesen valamilyen értéknövelő munka elvégzését kezdeményezi, fejlesztési igényt támaszt, melyre a szerződés tárgyát képező vagyonelemek értékcsökkenése nem nyújt fedezetet, úgy ennek Önkormányzat általi engedélyezéséről, műszaki-pénzügyi és egyéb feltételeiről a Felek külön megállapodásban rendelkeznek. Önkormányzat azonban bármilyen esetleges értéknövelő munka tekintetében kifejezetten rögzíti, hogy az kizárólag a Vagyonkezelő érdekében, kezdeményezésére merülhet csak fel, az Önkormányzatnak nem áll fenn beszerzési igénye a vagyonkezelés tárgyának bármilyen, a Vagyonkezelő speciális céljait szolgáló, annak megfelelő kialakítása, átalakítása tekintetében, figyelemmel arra, hogy a vagyonkezelés tárgya jelenlegi állapotában rendeltetésszerű használatra alkalmas.

8. Felek a Szerződés VI. 3. pontját az alábbiak szerint módosítják:

3. Felek a Szerződés teljesítése során folyamatosan együttműködnek, és kapcsolattartókat jelölnek ki.

Vagyonkezelésbe adó kapcsolattartójának címe:
Cím: Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal

Vagyonkezelésbe
adó

Vagyonkezelő

Ellenjegyző
4/10

székhely: 1052 Budapest, Városház utca 9-11.

Kapcsolattartó: **Városigazgatóság Főosztály mindenkori vezetője, jelenleg Sidó Szabolcs**

Tel: +36 1 327 1149

Vagyonkezelő kapcsolattartójának címe:

Cím: Budapesti Távhőszolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság

székhely: 1116 Budapest, Kalotaszeg u. 31.;

Kapcsolattartó: **Jogi Főosztály mindenkori vezetője, jelenleg dr. Bondar Klára**

Tel: +36 1 700 6302

9. Felek a Szerződés 1. mellékletét jelen szerződés 1. melléklete szerinti tartalommal módosítják, akként, hogy az Önkormányzat tulajdonában álló Budapest, II. kerület, 13295/10/B/1 helyrajzi szám alatti, természetben Budapest II. kerület Keleti Károly utca 11. szám alatti ingatlannal kiegészül a Vagyonkezelő vagyonkezelésében álló albetéteket meghatározó táblázat.

10. Jelen szerződés 8 egymással szó szerint megegyező eredeti példányban készült, amelyből aláírás után 6 példány az Önkormányzatot, 2 példány a Vagyonkezelőt illeti meg.

11. Jelen szerződést a Felek elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, az erre felhatalmazott képviselőik útján jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2017.

Vagyonkezelő képviseletében
dr. Mitnyan György
vezérigazgató



FŐTÁV

BUDAPESTI
TÁVHŐSZÁLLÍTÓ ZRT.

BVK:001HOLDING TAGJA

1.

2018 FEBR 09.

Vagyonkezelésbe adó képviseletében
Tarlós István
főpolgármester
megbízásából

dr. Szeneczey Balázs
főpolgármester-helyettes



Pénzügyi ellenjegyzést végezte:

2017.

Verő Tibor
főosztályvezető
Pénzügyi Főosztály

Fővárosi Közgyűlés által elfogadott szöveggel
megegyező a 16.4.6/2017. határozat alapján.

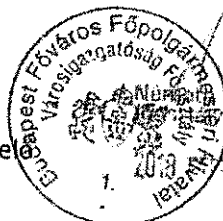
Láttam:

Bárdonné dr. Benda Mónika
aljegyző

Vagyonkezelésbe
adó



Vagyonkezelő



dr. Kádár Judit
2018 FEBR 09.

Gencsik Tamás
2018 FEBR 09.

Ellenjegyző
5/10

1. melléklet

Albetétek

Fővárosi vagyonkimutatá s szerinti sorszám	Település, kerület	Megnevezés/cím	Helyrajzi szám vagy sorszám	Terület (m2)	Tulajdoni hányad	Rendeltetés
1. 4650	III. kerület	Kiscelli utca 16.	17288/6 A/62	177	1/1	hőközpont
2. 4652	III. kerület	Selyemfonó utca 2.	18910/75 A/101	164	1/1	hőközpont
3. 4651	III. kerület	Raktár utca 4.	18075/3 A/62	186	1/1	hőközpont
4. 4653	III. kerület	Szépvolgyi út 1/b.	14615/2 A/22	60	1/1	hőközpont
5. 4659	XI. kerület	Kérő utca 3/b	853/24 B/3	31	1/1	hőközpont
6. 4657	IX. kerület	Hurok utca 7.	38236/239 A/1	675	1/1	hőközpont és raktár
7. 4647	II. kerület	Keleti Károly utca 11.	13295/10/B/1	460	1/1	kazánház

Keleti Károly utcai kazánház el nem évült közös költsége [Ft]

	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen
2007	A követelések elévültek.					80 976	80 976	80 976	80 976	80 976	80 976	80 976	566 832
2008	80 976	80 976	80 976	80 976	80 976	80 976	80 976	80 976	80 976	80 976	80 976	80 976	971 712
2009	80 976	80 976	80 976	80 976	80 976	97 759	97 759	97 759	97 759	97 759	97 759	97 759	1 089 193
2010	97 759	97 759	97 759	97 759	97 759	97 759	97 759	97 759	97 759	97 759	97 759	97 759	1 173 108
2011	97 759	97 759	97 759	97 759	97 759	105 606	105 606	105 606	105 606	105 606	105 606	105 606	1 228 037
2012	105 606	105 606	105 606	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	1 314 558
2013	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	1 330 320
2014	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	1 330 320
2015	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	1 330 320
2016	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	1 330 320
2017	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	110 860	1 330 320
2018	110 860	A Vagytonkezelési szerződés alapján a FŐTÁV Zrt. fizeti a közös költséget											110 860
	Összesen:												13 105 900

TÁRSASHÁZ

1024. Budapest

Keleti Károly u. 11/a-b

Közös képviselő

Tel./fax: 200-4057, 06-30-3838-158, Postacím: Nemeskéry/Lenkey 1028. Bp., Mikes K. u. 26/a.

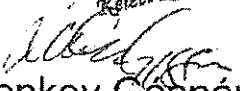
NYILATKOZAT

Alulírott a társasház közös képviselője részéről az alábbi nyilatkozatokat teszem:

- a társasház nem rendelkezik 2012. májusát megelőző 5 éven belüli időszakban készült és a Főpolgármesteri Hivatal részére igazolt módon eljuttatott felszólító levéllel,
- az FPH061/1027-8/2018 iktatószámú levél mellékletében szereplő 13 105 900 Ft el nem évült tartozást a társasház elismeri,
- a fenti követelésen kívül egyéb követeléssel a társasház nem kíván élni a Fővárosi Önkormányzat felé.

Budapest, 2018. március 26.

TÁRSASHÁZ
1024 Budapest,
Keleti K. u. 11/a-b


Lenkey Gáspár

TELJESÍTÉSÁTVÁLLALÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Budapesti Távhőszolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Székhely: 1116 Budapest, Kalotaszeg utca 31.

Cégjegyzékszám: 01-10-042582

Képviseli: dr. Mitnyan György vezérigazgató

mint teljesítésátvállaló (a továbbiakban: **Teljesítésátvállaló**),

másrészről

Budapest Főváros Önkormányzata

Székhely: 1052 Budapest, Városház u. 9-11.

Törzskönyvi azonosító szám: 735638

Adószám: 15735636-2-41

KSH statisztikai számjel: 15735636-8411-321-01

ÁHTI azonosító: 745192

Képviseli: dr. Láng Zsolt, mint a Fővárosi Közgyűléstől átruházott hatáskörben eljáró Tulajdonosi, Gazdasági és Közterület-hasznosítási Bizottság elnöke

mint kötelezett (a továbbiakban: **Kötelezett**) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

Előzmények

A Kötelezett 1/1 arányú tulajdonában álló, Budapest II. kerület, Keleti Károly utca 11. szám alatt lévő **13295/10/B/1** helyrajzi számú pincehelyiségben (a továbbiakban: Ingatlan) a Teljesítésátvállaló üzemeltetésében lévő kazánok állnak. A kazánokon kívül a Keleti Károly utca 9. valamint a Bimbó utca 6. szám alatti társasházak közszolgáltatással történő ellátása céljára fektetett vezetékek egy része is a tárgyi helyiségbe lett telepítve. A Kötelezett tulajdonában álló Ingatlan használatának jogi helyzetét Felek a közöttük FPH061/2112-5/2016 iktatószámon és SZE008872 szerződés számon, 2016. június 3. napján létrejött, az Önkormányzat tulajdonában álló hőközpontokat magába foglaló helyiségekre vonatkozó vagyonkezelési szerződés 2018. február 9. napján hatályba lépett 1. számú módosításával (a továbbiakban: Vagyonkezelési Szerződés 1. sz. módosítása), a Fővárosi Közgyűlés 1646/2017. (12.06.) számú határozata alapján rendezték, mellyel Teljesítésátvállaló vagyonkezelésébe került az Ingatlan.

A Budapest, II. kerület Keleti Károly utca 11. szám alatti társasházközösség – a továbbiakban: Jogosult – 2018.03.02. napján megtartott közgyűlésén meghozott határozata alapján megtett nyilatkozat útján tájékoztatta az ingatlantulajdonos Kötelezettet, hogy 2018.01.31. napjáig

összesen 13.105.900,- Ft, azaz tizenhárommillió-egyszázötzezer-kilencszáz forint el nem évült közös költség tartozása áll fenn.

A Jogosult közös képviselője által megküldött nyilatkozat másolata és a tartozáskimutatás egy másolati példánya jelen teljesítésátvállalási szerződés mellékletét képezi.

Felek a fennálló közös költség tartozást a használatra tekintettel akként kívánják rendezni, hogy a Teljesítésátvállaló a tartozás teljesítését a Kötelezettől átvállalva a Jogosult részére megfizeti.

Rendelkezők

1. Teljesítésátvállaló jelen szerződés aláírásával a Ptk. 6:205. §-a szerint átvállalja a Kötelezettnek a Jogosulttal szemben 2018. 01. 31-ig számított fennálló közös költség tartozását. A 2018. 01. 31-ig fennálló el nem évült közös költség tartozás összege összesen **13.105.900,- Ft, azaz tizenhárommillió-egyszázötzezer-kilencszáz forint.**

Teljesítésátvállaló kötelezettséget vállal arra, hogy az átvállalt tartozás teljes összegét – a 3. pontban foglaltak szerint – megfizeti a Jogosult részére. A befizetésről a Jogosult bizonylatot állít ki a Kötelezett részére. A Kötelezett a bizonylat megküldésétől számított 5 napon belül a befizetett összegről - az adójogi elévülésen túli összegről számviteli bizonylatot 5. 567. 420,- Ft összegben, az adójogilag el nem évült összegről adótartalom feltüntetésével számlákat állít ki 9. 573. 868,- Ft összegben, mindösszesen 15. 141. 288,- Ft összegben a Teljesítésátvállaló részére.

Kötelezett kijelenti, hogy jelen szerződés tárgyát alkotó közös költség tartozás bírósági- és nemperes úton érvényesíthető követelés, és nincs tudomása olyan tényről, amely az összeg maradéktalan érvényesítését akadályozná vagy korlátozná.

2. A Felek tisztában vannak azzal a ténnyel, hogy jelen szerződés a Jogosult és Teljesítésátvállaló között jogviszonyt nem hoz létre, és jelen szerződés alapján a Jogosult a tartozást nem követelheti Teljesítésátvállalótól.

3. A Teljesítésátvállaló az 1. pontban foglalt tartozás összegét jelen szerződés aláírásától számított 15 napon belül a Jogosult 12001008-01469517-00100006 számú bankszámlájára történő átutalás útján – a közlemény rovatban a „1024 Keleti Károly utca 11. 13295/10/B/1 hrsz. alatti pincehelyiség közös költség tartozása” feltüntetésével - vállalja megfizetni és a banki átutalásról kiállított igazolást Kötelezett részére az átutalást követően haladéktalanul megküldi.

4. Felek rögzítik, hogy Teljesítésátvállaló – mint vagyonkezelő- 2018. február hónaptól kezdődően a Vagyonkezelési Szerződés 1. számú módosításának 4. pontjában foglaltak alapján és szerint fizeti a Jogosult részére az Ingatlanra vonatkozó mindenkor közös költség összegét.

5. Felek a jelen szerződésben nem részletezett kérdésekben a mindenkor hatályos Ptk. rendelkezéseit tekintik irányadónak.

Jelen szerződés 8 példányban készült, melyből 2 példány Teljesítésátvállalót, 6 példány Kötelezettet illeti.

Jelen szerződést a Felek, többszöri átolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Jelen szerződést Budapest Főváros Közgyűlésének Tulajdonosi, Gazdasági és Közterület-hasznosítási Bizottsága a számú határozatával elfogadta.

Melléklet:

- Budapest, II. kerület Keleti Károly utca 11. szám alatti Társasház közös képviselője által megküldött nyilatkozat és tartozáskimutatás

Budapest, 2018.

Teljesítésátvállaló képviseletében
dr. Mitnyan György
vezérigazgató

Kötelezett képviseletében
dr. Láng Zsolt
Tulajdonosi, Gazdasági és
Közterület-hasznosítási Bizottság elnöke

Pénzügyi ellenjegyzést végezte:
2018.

Verő Tibor
főosztályvezető
Pénzügyi Főosztály

Láttam:

.....
Bárdonné dr. Benda Mónika
aljegyző

